



místní akční skupina
Jemnicko
o.p.s.

INFORMACE

O činnosti místní akční skupiny

ZVLÁŠTNÍ VYDÁNÍ

při příležitosti
Partnerské výstavy
v Dešné
15.10.2011

INFORMATIONEN von LAG Jemnicko

Sonderausgabe zur Messe
„Z W E I “
am 15.Oktober 2011
in Gemeinde Dešná



Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova: Evropa investuje do venkovských oblastí



Dešná – Ludweis-Aigen
Dvě země, dvě obce



1. **PARTNERSKÁ** **VÝSTAVA** **V DEŠNÉ**

Sobota 15. října 2011 v 10.00 hodin
Zahájení v KD Dešná

Prezentace vystavovatelů
Návštěva ekologické výtopny Dešná
Vyjíždky a atrakce pro děti
Občerstvení

Taneční zábava v KD ve 20.00 hodin

HOSPODÁŘSTVÍ • PŘÍLEŽITOSTI • INOVACE

Vážení návštěvníci,

jsme potěšeni, že naše Místní akční skupina Jemnicko, o.p.s., se může prezentovat úspěšnou činností při příležitosti Partnerské výstavy Dešná/Ludweis-Aigen.

Velice Vám děkujeme za Váš zájem!!

Rovněž jsme zavázáni díky starostovi Dešné, p. Ing. Aloisi Adamovi a partnerům za pozvání k prezentaci na této výstavě.

Přejeme Vám příjemný pobyt a krásný den u nás v České republice, v oblasti, kde působí naše Místní akční skupina Jemnicko, o.p.s.

Ing. Milan Svoboda
ředitel MAS

Werte Besucher,

es freut uns sehr, dass unsere LAG aus Gemeinde Jemnice und Umgebung bei dieser Gelegenheit „erste Wirtschaftsmesse der Partnergemeinden Dešná/Ludweis-Aigen“ eigene erfolgreiche Tätigkeit präsentieren kann.

Wir danken Ihnen sehr für Ihre freundliche Interesse!!

Weiter sind wir den Herrn Dipl. Ing. Alois Adam, Bürgermeister von Gemeinde Dešná, und allen Partnern, zu grossem Dank für Einladung zur Präsentation bei dieser Messe sehr verpflichtet.

Wir wünschen Ihnen angenehmes Aufenthalt und schönen Tag bei uns in Tschechischer Republik, im Gebiet, wo unsere LAG Jemnicko, wirkt.

Dipl. Ing. Milan Svoboda
Vorstand LAG Jemnicko



„ZWEI“

Zusammenarbeit–Wirtschaft–Energie –International



Unter diesem Motto veranstalten die Gewerbetreibenden unserer Gemeinde ihre erste Wirtschaftsmesse in Tschechien, konkret in unserer Partnergemeinde Desna. Schwerpunkt sind Energieeinsparungspotential und Alternativenergien.

**Die Eröffnung ist am Samstag, 15. Oktober 2011 um 10.00 Uhr
im Veranstaltungszentrum von Desna.**

Am Abend wir zum Tanz geladen.

Die beiden Partnergemeinden Ludweis-Aigen und Desna
und vor allem unsere Wirtschaftstreibenden freuen sich auf Ihren Besuch.

MAS Jemnicko, o.p.s.

Datum založení: říjen 2004

Územní působnost: Jedná se o tzv. Trojmezí tří krajů, které sousedí z jihu s Dolním Rakouskem

- 20 obcí je z Kraje Vysočina
- 6 obcí Jihočeský kraj
- 6 obcí Jihomoravský kraj

Plocha území: 375 km²; 14 237 obyvatel

Největší obce: Jemnice se 4425-ti obyvateli (včetně městských součástí)
Slavonice s 2572 obyvateli

MAS Jemnicko, o.p.s., pracuje v dotačních programech metodou LEADER. Tento centrální program byl v České republice etablován na období 2007-2013.

Můžeme být objektivně hrdi na naše úspěchy v regionálním rozvoji. Podařilo se nám úspěšně prakticky realizovat v uplynulých třech letech 30 dotačních projektů v celkovém objemu výše dotace 17,5 mil. korun českých.

Všechny projekty přispěly ke zlepšení a stabilizaci každodenního života obyvatel v malých i nejmenších obcích v naší působnosti. Je nutno myslet ekonomicky, ekologicky, esteticky a především lidsky a s ohledem na tradice. Právě o to se MAS Jemnicko, o.p.s., snaží.

„LAG Jemnicko“

Gründung: Oktober 2004

Wirkungsgebiet der LAG Jemnicko:

Es handelt sich praktisch um sog.Dreiländereck von drei Kreisen, der von Süden mit Niederösterreich grenzt.

- 20 Gemeinde Kreis Vysočina (sog.Böhmisch-Märisches Hochland),
- 6 Gemeinde Kreis Südböhmen,
- 6 Gemeinde Kreis Südmähren

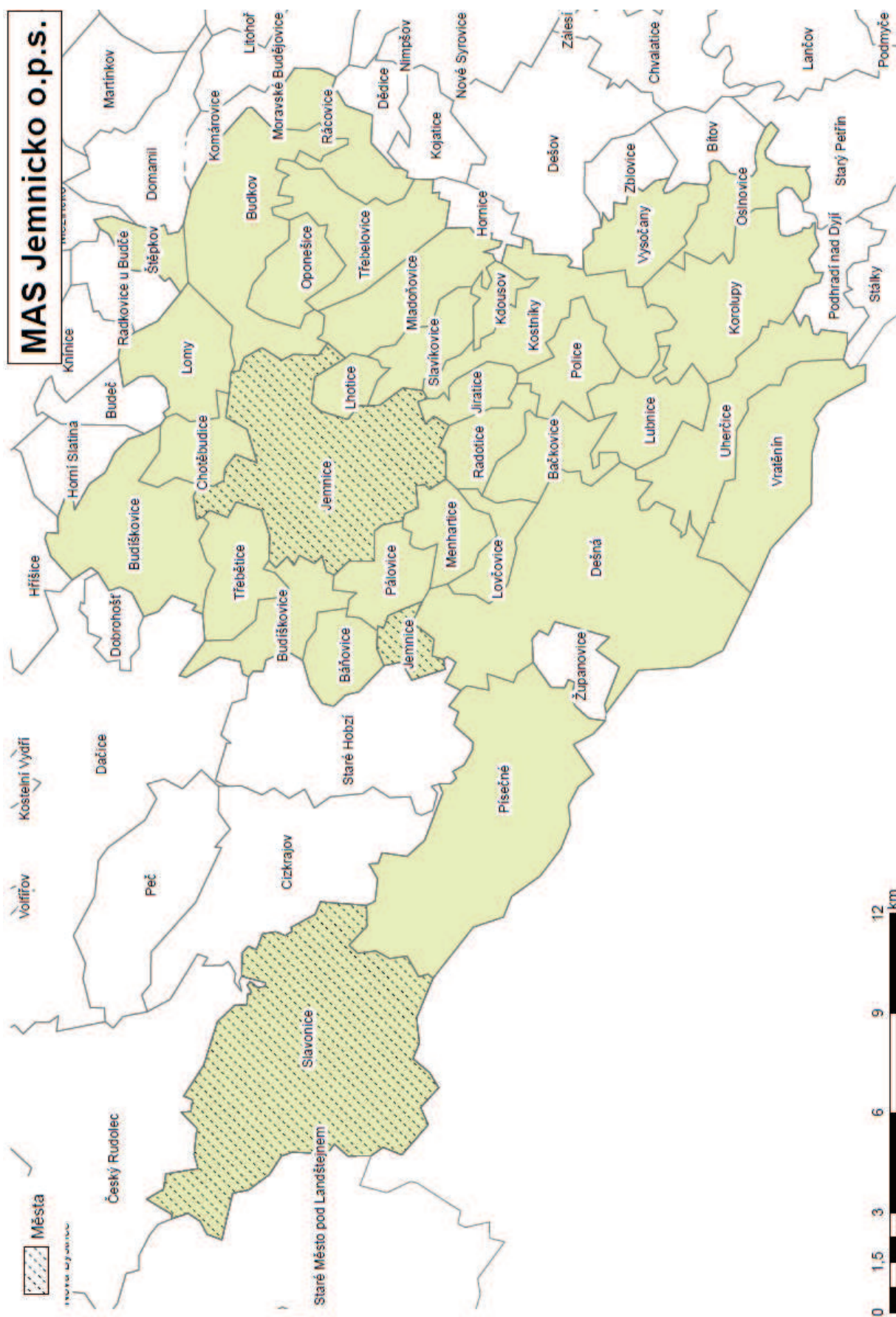
Fläche: rund um 375 Quadratkilometer **Leute:** 14 237 Einwohner

Grösste Gemeinde: Jemnice mit 4425 Einwohner (mit sog.Stadtbestandteilen);
Slavonice mit 2572 Einwohner

LAG Jemnicko ist in sog. Zuwendungs- und Dotationsprogramm unter Entwicklungsmethode LEADER tätig. Dieses Program ist in Tschechischer Republik in Zeitbegrenzung 2007-2013 aktuell und aktiv.

Wir können objektiv stolz auf unsere Erfolge in Lokaletwicklung von unseren Gemeinden sein. Es hat uns gelungen, im Laufe der drei Jahren fast 30 Dotationsprojekten im Betrag von 17,5 Mio CZK / 700,000 EUR da erfolgreich gewinnen und zur praktischen Realisation zu bringen.

Alle Projekte führen zur Verbesserung und Stabilisierung von alltäglichem Leben der Leuten in kleinen und kleinsten Gemeinden. Man muss ökonomisch, umweltfreundlich, ästhetisch und vor allem menschlich und im Sinne von Tradition denken. LAG Jemnicko bemüht darum.



.....MYSLET A CHO VAT SE EKOLOGICKY

... UMWELTFREUNDLICH SICH VERHALTEN UND DENKEN

Rozšíření a vylepšení plynového topení v Kulturním/Obecním domě Třebelovice

Erweiterung und Verbesserung von Gasheizung im Kultur/Gemeindehaus im Ort Třebelovice

532.701 CZK / 21.310 EUR

Nová okna v nové kvalitě tepelně-izolačních vlastností v Základní škole v Mladoňovicích

Neue Fenster mit verbesserten energetischen Eigenschaften in der Grundschule im Ort Mladoňovice

478.435 CZK / 19.500 EUR



.....MYSLET A CHO VAT SE EKOLOGICKY
nejen ekologicky, ale také

ESTETICKY.....!

... UMWELTFREUNDLICH SICH VERHALTEN UND DENKEN

nicht nur umweltfreundlich, sondern auch

ÄSTHETISCH.....!

**Výtvarné provedení čelních panelů infratopení v hudební škole
v Jemnici (ZUŠ Jemnice)**

*Bildkünstlerische Durchführung von Heizungsplatten bei
Infrarothitzanlage in der Musikschule in Stadt Jemnice
(Musikalische Grundschule)*

375.048 CZK / 15.000 EUR



.....SPORTOVAT, ŽÍT ZDRAVĚ, využívat přednosti venkova

... SPORT TREIBEN UM GESUND ZU LEBEN, Vorteile des Landes
ausnutzen

**Kuželna ve Slavonicích s nejmodernějším technologickým
vybavením a novým zázemím (šatny, sociálka, klubovna)**

*Bowling mit der modernsten vollautomatischen Technologie, neue
Umkleideräume, Sozialausstattung, Clubraum, in der Stadt
Slavonice*

1.890.000 + 495.000 CZK / 75.600 + 19.800 EUR

**Modernizace a částečná přestavba víceúčelového hřiště v obci
Štěpkov**

*Modernisierung und Teilumbau des Multifunktionssportplatzes im
Dorf Štěpkov*

721.003 CZK / 28.840 EUR



...HISTORIE

...TRADICE

...KULTURNÍ DĚDICTVÍ

... GESCHICHTE, TRADITION, KULTURELLE ERBSCHAFT

Obnova vnitřní výmalby, pilastrů, drobných štuků a zlacení interiéru kostela sv. Linharta v Kdousově

Erneuerung Innenwandflächen, Pilasters, Feinwandstucken und Goldeinlegungen in der Kirche von Sankt Linhartus in Gemeinde Kdousov

855.900 CZK / 34.240 EUR

Pozdně barokní kostel Sv. Linharta byl postaven na místě původního starého kostela v Kdousově v letech 1753-1763 dle plánů architekta Matyáše Kirchmayera. Jedná se o stavbu nadregionálního významu, patřící k památkově chráněným objektům centrální evidence České republiky.

Spätbarocke Kirche von Sankten Linhartus in Gemeinde Kdousov wurde auf der Stelle einer älteren Kirche in den Jahren 1753-63 nach Architekt Mathias Kirchmayer gebaut. Es handelt sich um mehr als regional einzigartige Bau unter Denkmalschutz in Staatszentralregistrierung der Tschechischen Republik.



...SPOLKY

...KLUBY

...ZÁJMY

... VEREINE, CLUBS, INTERESSE

Vybudování pískové jízďárny včetně vybavení v Plačovicích

*Aufbau und Einrichtung von Sandreitbahn inclusiv mobile
Pferdesprungsbarrieren im Teil Plačovice (Gemeinde Dešná)*

483.727 CZK / 19.350 EUR

**Vybudování střeleckého zařízení včetně vybavení na střelnici
Mysliveckého sdružení Mladoňovice**

*Aufbau und Einrichtung von Schiessstätte des Jagdverbandes im
Gemeinde Mladoňovice, inclusiv Schiessanlage für
Schrottdisziplinen*

330.650 CZK / 13.230 EUR



DĚTI - NAŠE BUDOUCNOST

VÝCHOVA A VZDĚLÁNÍ -

- BUDOUCNOST NAŠICH DĚTÍ

*KINDER - UNSERE ZUKUNFT
ERZIEHUNG UND BILDUNG -
- ZUKUNFT UNSERER KINDER*

Dětské hřiště s herními prvky v mateřské škole v Korolupích

*Kinderspielplatz mit Aussenausstattung im Kindergarten im Ort
Korolupy*

293.400 CZK / 11.740 EUR

**Dětské hřiště v Polici, vybudované a iniciované Klubem
maminek Police**

*Öffentlicher Kinderspielplatz in Gemeinde Police; positiver
Anstoss und Tätigkeit für Errichtung ist von
Verband "Mutticlub" in Police gekommen*

305.938 CZK / 12.240 EUR



.....Vzdělávání pro všechny zájemce

.....Bildung für alle Interessenten

Přestavba, modernizace a nové zařízení Městské knihovny v Jemnici

Umbau, Modernisierung und neue Ausstattung der Stadtbibliothek in Stadt Jemnice

1.800.000 CZK / 72.000 EUR

Vytvoření zázemí pro volnočasové a kulturní aktivity ve Slavonicích

Neue Räume, um ein gutes Umfeld für individuelle Freizeit- u. Bildkünstlerische Aktivitäten in Stadt Slavonice zu schaffen

229.950 CZK / 9.200 EUR



PROJEKTY SPOLUPRÁCE

MAS Jemnicko, o.p.s. aktuálně pracuje ve dvou projektech spolupráce, a to

1. Venkovská tržnice II

2. Regionem Renesance nejen po stopách historie.

Projekt **Venkovská tržnice II** byl vytvořen spoluprací tří MAS z Jižních Čech a dvou MAS z Kraje Středočeského. Výsledkem je interaktivní web a informační vitríny v příslušných regionech. Venkovská tržnice funguje jako informační, inzertní a propagační regionální portál.



Projekt **Regionem renesance nejen po stopách historie** tvoří síť výstavních expozic (malých muzeí) regionálního charakteru. Expozice se tak snaží uchovat místní kulturní a historické památky, které by jinak zmizely „na věčné časy“ a jejich centrální evidence a uložení v centrálních depozitech je nemožné a jsou právě spjaty s příslušným regionem. Tento projekt vytvářejí tři Místní akční skupiny, a to Telčsko, Třeštsko a Jemnicko.

LAG Jemnicko ist derzeit an zwei „Zusammenarbeit-Projekt“ tätig.

1.Ländlicher Markt II

2.Region Renaissance nicht nur in der Spuren der Geschichte

Ländlicher Markt II wurde durch Zusammenarbeit von drei Südböhmischen LAG und von zwei LAGs aus dem Kreis Mittelböhmen geschaffen.

Das Ergebnis ist eine interaktive Website und Infosvitriolen in den jeweiligen Regionen. Der ländliche Markt läuft als Infos-, Werbe- Und Annonce- Regionalportal.

Projekt **Region Renaissance nicht nur in den Spuren der Geschichte**, bildet ein Netz von Ausstellungen (kleine Museen) von Regionalcharakter. Die Ausstellungen versuchen lokale kulturelle und historische Denkmäler und Artefakte, die sonst für "ewig" verschwunden wären zu bewahren, und in manchen Fällen ihre zentrale Registrierung und die zentrale Speicherung unmöglich ist. Zusammenarbeit hat drei LAGs-Partner, und zwar LAG Telčsko (Stadt Telč Ing Umgebung), LAG Třeštsko (Stadt Třešť und Umgebung) und LAG Jemnicko.



Město Telč, sídlo Místní akční skupiny Mikroregionu Telčsko
Stadt Telč, Hauptsitz von LAG Telčsko



Město Třešť, sídlo Místní akční skupiny Třeštsko
Stadt Třešť, Hauptsitz von LAG Třeštsko

Místní akční skupina Jemnicko, o.p.s.

E-mail: masjemnicko@jemnice.cz

Web: www.jemnicko.cz

Telefon: 602 779 923

Local Action Group Jemnicko

E-mail: masjemnicko@jemnice.cz

Web: www.jemnicko.cz

Telefon: 602 779 923

Informace MAS Jemnicko, o.p.s.

Mimořádné vydání říjen 2011

Vydává MAS Jemnicko, o.p.s.

Sídlo: Husova 103, 675 31 Jemnice

Kancelář: Velká Brána 584, 675 31 Jemnice

Zapsáno do evidence periodického tisku

pod evidenčním číslem

Ministerstva kultury ČR: MK ČR E 17713

©

Redakce tohoto vydání: Ing. Milan Svoboda

Grafická úprava a sazba: Ing. Lenka Gliganičová